

СЕМАНТИКО-СТРУКТУРНЫЙ АНАЛИЗ ТОПОНИМОВ
ВЕЛИКОБРИТАНИИ

Лутфуллина Альфия Ахмадфаридовна

Стажер - соискатель

Кокандский государственный педагогический институт

Номер телефона : +99890 855 63 73

Электронный адрес: alifiya_91@mail.ru

Аннотация: Данная статья посвящена топонимам – именам собственным, их толкованию, истории и классификации. Затрагиваются вопросы образования топонимов, одним из компонентов которых выступают конечные морфемы. Анализируются простые, сложные, составные и производные топонимы, относящиеся к разным эпохам и языкам и являющиеся результатом многовекового народного творчества.

Ключевые слова: топонимика, топоним, морфема, классификация, суффикс, компонент, термин.

Annotation: This article is devoted to toponyms - proper names, their interpretation, history and classification. The issues of formation of toponyms, one of the components of which are final morphemes, are touched upon. Simple, complex, compound and derivative toponyms related to different eras and languages and being the result of centuries-old folk art are analyzed.

Key words: toponymy, toponym, morpheme, classification, suffix, component, term.

Annotatsiya: Ushbu maqola toponimlar – atoqli otlar, ularning talqini, tarixi va tasnifiga bag'ishlangan. Komponentlaridan biri morfemalar bo'lgan toponimlarni tasniflash masalalari ko'rib chiqiladi. Turli davr va tillarga oid, ko'p asrlik xalq amaliy san'ati samarasi bo'lgan sodda, murakkab, qo'shma va hosila toponimlar tahlil qilinadi.

Tayanch so'zlar: toponimika, toponim, morfema, tasnif, qo'shimcha, komponent, termin.

В современной лингвистике большое внимание уделяется топонимическим исследованиям, которые в последнее время развиваются очень динамично. Топонимика – самостоятельная наука, изучающая собственное имя любого географического объекта, находящаяся на пересечении ряда научных дисциплин, таких как история, география, антропология и имеющая свой объект и предмет изучения. Географы изучают семантику топонимов для установления ландшафтов прошлого, этнографы рассматривают топонимы в мифах, легендах

и художественной литературы, устанавливают, как данные географические названия отражают культуру определенного народа, историки исследуют топонимы как носители истории человеческой цивилизации, именно географические названия определяют какую местность и какой народ населял в определенный исторический период.

В современной лингвистике топонимика заняла свое определенное место, как отдельная отрасль науки, и каждый лингвист начал исследование топонимов с разной их стороны, одни заинтересовались семантикой имен собственных, несут ли в себе топонимы определенное значение, другие начали изучать историю топонимии, как и с чего, началось название географических объектов, другие занялись исследованием словообразовательной структуры топонимов, из лексико - семантическим строением, некоторых ученых заинтересовали закономерности функционирования топонимов в языке и речи.

Топонимы в английском языке имеют различную этимологию, помимо исконно английских, встречаются и заимствованные имена собственные. Племена, населявшие Британские острова, норманны, кельты, римляне, викинги, внесли значительный вклад в развитие языка и культуры, которые отразились и на топонимии Великобритании.

Процесс формирования топонимов является долгим и многоступенчатым. На всех этапах своего развития топонимы могут изменяться как в корне слова, так и в суффиксах. Каждая эпоха характеризуется определенными топонимическими рядами, свойственными определенному времени и определенной территории. Эти изменения привлекли внимание многих лингвистов, которые начали изучать морфологическую классификацию топонимов.

А.Х Смит разделил топонимы на следующие группы:

1. Простые топонимы (*simplex place-names*), названия, состоящие из одной основы (Combe «долина», Weald «лесистая местность», Dean «долина», Grove «роща»)). Данные топонимы часто отражают определенные признаки географических объектов, которые они обозначают.

2. Сложные топонимы (*compound place-names*), названия, образованные из двух или более морфем, являющимися основами данных слов. В данных названиях можно заметить сложение двух имен существительных: Appleford «брод, где растут яблони», Holwell «святой источник», Horsepath «лошадиная тропа», или сочетание существительное и прилагательное: Newbridge «новый мост».

3. Составные топонимы (*affixed place-names*), названия образованные путем сложения базы и признака: Haseley Brook «ручей у лесосеки, где растет орешник», Barley Hill «холм, на котором растет ячмень», Port Way «дорога,

ведущая в город», Little Tew «место у гребня земли». Также в эту группу входят топонимы состоящие из предложных сочетаний в виде суффиксов: Sandford-on-Thames, Weston-on-the-Green, Milton-under-Wychwood.¹

В. Д. Беленькая выделяет еще одну группу наименований – производные топонимы, состоящие из производящей основы и топонимического суффикса или основы и топонимического полуаффикса [Беленькая 1977, 39 - 40]². Например, », *Eaton* «ферма у реки», *Clifton* «ферма на или у склона», *Broughton* «ферма у ручья», *Denton* «поместье в долине *Fernham* «заливной луг, где растет папоротник», *Shilton* «усадебная, расположенная на выступе». Лингвисты, проанализировав географические названия Великобритании, дали количественное соотношение этим группам топонимов: 56% - производные топонимы, которые чаще остальных встречаются в названиях географических объектов, 34% - составные топонимы, 6% - простые топонимы, 3% - сложные топонимы, и наименьшее количество представляют названия, образованные суффиксальным способом – 1%.

Производные топонимы отличаются одинаковым конечным компонентом, которые обозначаются именем существительным и отражают географическую особенность местности: например, -thorp в топониме Neithrop. Конечное слово *thorp* обозначает «деревня, селение», но стоит обратить внимание, что начальная часть не несет в себе значения, и без конечной части не обозначает определенного понятия. Начальный элемент, остающийся при выделении конечных морфем, не представляет собой морфему, а является остаточной единицей. Таким образом, членение некоторых топонимов можно производить условно (условно-членимые топонимы). Кроме того, очевидно широкое распространение и функционирование конечного компонента, как в простых, так и в сложных топонимах.

В английских топонимах можно встретить ряд таких конечных компонентов, которые принадлежат только к этому языку : -cliff, -chester, -field, -shaw, -hampton. Некоторые из этих слов выступают как самостоятельные морфемы, которые могут употребляться самостоятельно и нести в себе полноценное значение. К примеру, а -hampton означает «деревня», chester обозначает «лагерь, город». В. Д. Беленькой классифицировала данные словообразующие морфемы по типу местности:

- термины рельефа: a ness – мыс; a steel – горный хребет, обрыв; a down – безлесная возвышенность;
- термины ландшафта: a heath – пустошь, болотистая местность; a marsh –

¹ Smith, A. H. English Place-Names Elements [Text] / A. H. Smith. V. I – II, Cambridge, 1956.

² Беленькая, В. Д. Очерки англоязычной топонимики. Учебное пособие [Текст] / В. Д. Беленькая. - М. , «Высшая школа», 1977. – 227 с.

болото, топь; а moor – заболоченная местность;

- термины для отдельных участков земли: a field – поле, луг; a hem – кромка, займа; a shaw – роща, лесок на границе участка;

- гидрографические термины: a bath – купальня; a crook – изгиб реки; a weel – омут, глубокое место реки;

- термины для обозначения дорог, построек, типов поселений: a bow – строительная арка; a hood – капюшон; навес; a wall – стена;

- экономико-географические термины: a cote – загон для скота; a gore – веревка (веревочные границы); a stock – скот, молочная ферма;

- геоботанические термины: a broom – ракитник; a heather – вереск; an oak – дуб³ [3].

Широкое распространение в английских топонимах получил суффикс (конечный компонент) *-tun* и *-ham*. На востоке Англии - East Anglia, проживали англосаксоны, они и использовали суффиксы «ham» и «ton».

Суффикс *-tun* использовался для обозначения жилища, фермы, отдельно стоящей усадьбы с сельскохозяйственными постройками. Например, Kennington «усадьба Кена», Carterton был основан Уильямом Картером (William Carter) [McDonald 1993, 42],⁴ а также Southampton, Northampton, Maidstone, Preston, Taunton, Luton, Folkestone, Shepperton, Bolton, Brighton, Wolverhampton, Darlington, Lymington. Когда появилось новое поселение его называли Newton, а первое поселение превращалось в старое и его называли Alton (Old tun), также появились названия, которые указывали на местоположение города, на севере - Norton (North tun), на юге - Sutton (South tun), в середине - Middleton (Middle tun), на западе - Weston (West tun) и на востоке - Easton (East tun).

Суффикс *-ham* (др.-англ. Hām – деревня, ферма) часто встречается в названиях городов Великобритании: Ordham, Gillingham, Ham, Ingham, Keyham, Littleham, Marcham, Newham, Offenham, Pulham, Reedham, Stokenham, Totham, Walsham, Westham, Yaxham ит.д. (всего 841 ед.) Суффикс *-ham* часто сочетается с элементами *-ing*, *-inga* (Beckingham, Nottingham, Surlingham, Threekingham, Tillingham, Uppingham, Waddingham и т.д.).⁵

Элемент *-cot*, который обозначает «деревенский дом» встречается реже вышеизложенных, но в 143 топонимах данный суффикс сохранился: Alvecote, Alverdiscott, Alvescot, Amblecote, Amcotts, Arlescote, Armscote, Arncott, Upper &

³ З. Беленькая, В. Д. Очерки англоязычной топонимики : учебное пособие / В. Д. Беленькая. – М.: Издательство «Высшая школа», 1977. – 277 с.

⁴ McDonald, F. and Cresswell, J. The Guinness Book of British Place Names [Text] / F. McDonald, J. Cresswell. - London : Guinness Publishing, 1993. 160 p.

⁵ Рузимуродова Р.Н. ТОПОНИМИЯ В НАЦИОНАЛЬНЫХ ВАРИАНТАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА (США И ВЕЛИКОБРИТАНИЯ). Central Asian Research Journal For Interdisciplinary Studies (CARJIS) ISSN (online): 2181-2454, 140-141

Arcott, Lower, Astcote, Balscote, Bascote, Big Mancot, Bodicote, Burcot, Buscot, Calcutt, Carlingcott, Catcott, Coddington (4 ед.), Codicote, Condicote, Coton, Crowdecote, Darlingscott, Didcot, Duncote, Grimscote, Hepscott, Hidcote, Hucclecote, Huncoat, Huncote, Idlicote, Kelmscot, Kencot, Kilcot, Kimcote, Luffincott, Picklescote,

Широко распространённый староанглийский компонент burh в переводе обозначает «укрепленное место», также часто встречается в названиях географических объектов Великобритании. Данная морфема склонялась по падежам и в топонимах можно встретить три разных варианта этого элемента: -bury, образованный от формы дательного падежа, единственного числа (Fladbury, Canterbury, Oldbury и т.д), -burgh и -borough образованный от именительного падежа (Dickleburgh, Edinburgh, Grundisburgh, Newborough, Northborough, Oxborough).

На северо-востоке Англии проживали викинги и здесь множество названий городов заканчиваются на -by, например, Grimsby, Derby. «By» - скандинавское слово «город», «деревня».

Также можно встретить и другие морфемы в основе топонимов: Oxford состоит из двух слов: ox — бык, ford — брод, Liverpool имеет несколько версий происхождения, но слово pool известно и сейчас и означает «водоем», Portsmouth - тоже два слова: port и mouth — устье реки, Cambridge. Cam — это название реки, bridge — мост, Sandwich. Sand — песок, wich — устаревшее слово от village — деревня.

Проанализировав вышесказанное можно с уверенностью сказать, что топонимы обладают определенной семантикой и отражают географическую особенность местности, но не принято переводить географические названия при помощи калькирования, так как они отражают язык и культуру страны.

Семантико – структурный анализ топонимов Великобритании выявил наиболее распространённые модели географических названий. Топонимы представлены в основном именами существительными, в сочетании существительное и прилагательное, а также разнообразными морфемами в производных топонимах.

Список использованной литературы.

1. Беленькая, В. Д. Очерки англоязычной топонимики : учебное пособие / В. Д. Беленькая. – М.: Издательство «Высшая школа», 1977. – 277 с.
2. Никонов, В. А. Введение в топонимику. Изд. 2-е. / В. А. Никонов. –М. : Издательство ЛКИ, 2011. – 184 с.
3. Рузимуродова Р.Н. ТОПОНИМИЯ В НАЦИОНАЛЬНЫХ ВАРИАНТАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА (США И ВЕЛИКОБРИТАНИЯ). Central Asian

Research Journal For Interdisciplinary Studies (CARJIS) ISSN (online): 2181-2454, 140-141

4. Lutfullina A.A. Toponymic system in the linguistic picture of the world. *ACADEMICIA. An International Multidisciplinary Research Journal*. P. 707-711, 2022
5. Lutfullina A.A. Principles of classification of toponymic names. *Conferencea*, 323-326, 2022
6. Lutfullina A.A. Linguoculturological approach to studying toponyms of the UK. 2021/6/22
7. McDonald, F. and Cresswell, J. *The Guinness Book of British Place Names* [Text] / F. McDonald, J. Cresswell. - London : Guinness Publishing, 1993. 160 p.
8. Smith, A. H. *English Place-Names Elements* [Text] / A. H. Smith. V. I – II, Cambridge, 1956.